

The Church Council on Justice and Corrections



Our CCJC Vision:

"To serve as a shining light for restorative approaches to justice and corrections"

About the Church Council on Justice and Corrections



Our Mission: CCJC is a national, faith-based coalition of churches and individuals that fosters crime prevention and healthy community through restorative approaches to corrections, education, advocacy, and social responsibility.

Incorporated in 1972 by eleven founding churches, our mandate is to assist those we serve to reflect on the nature of justice, to examine the impact of the present system on the lives of those it touches, and to search for pathways of change.

Our current member denominations include: the Canadian Conference of Catholic Bishops, the Anglican Church of Canada, the Evangelical Lutheran Church in Canada, the Presbyterian Church in Canada, the United Church of Canada, the Christian Reformed Church in North America, the Religious Society of Friends (Quakers), and the Mennonite Central Committee Canada. Several Religious Orders and Communities are also CCJC members and provide financial support for our work.

CCJC holds affiliations, memberships and/or collaborates with many secular agencies working for compassionate change in the systems of justice and corrections. They are:

 The National Associations Active in Criminal Justice (NAACJ) which includes: L'Association des services de réhabilitation sociale du Québec, Native Counselling Services of Alberta, YOUCAN Youth Canada Association, Mennonite Central Committee Canada. Canadian Criminal Justice Association, Seventh Step Society of Canada, Association in Defence of the Wrongly Convicted, St. Leonard's Society of Canada, Canadian Families and Corrections Network, and The Salvation Army

- Correctional Service Canada,
- Public Safety Canada,
- Coalition on Community Safety, Health and Well-being
- Smart Justice Network,
- Ottawa Restorative Justice Network

CONTENT

1. About CCJC	Pg. i
2. CCJC Board of Directors	Pg. 1
3. President's Message	Pg. 2
4. Executive Director's Message	Pg. 3
5. CoSA Demonstration Project	Pg. 4
6. CoSA Annex A - Demographics	Pg. 5
7. Financial Report	Pg. 6
8. Fundraising	Pg. 7
9. Restorative Justice	Pg. 7
10. Communication	Pg. 8
11. Victims' Pastoral Care	Pg. 8



CCJC Board of Directors and staff: (first row) Sarah Chandler, Maristela Carrara (CoSA National Demonstration Project Coordinator), Christina Guest, Nancy Steeves; (second row) Richard Vib Briesen, Otto Driedger, Laurent Champagne, Richard Huaghian and John DeVries



(Left) Schuyler Playford (CCJC Research and Communications Coordinator); Ann Morneau (CoSA Project Associate) (Below) Janet Handy (Executive Director)

Thank you to all our staff and board members as well as our donors (listed below) who remain committed to the vision of the Church Council to bring about compassionate justice

Canadian Conference of Catholic Bishops; The United Church of Canada; The Anglican Church of Canada; The Presbyterian Church in Canada; The Religious Society of Friends; The Salvation Army; The Evangelical Lutheran Church in Canada; Baptist Church; Disciples of Christ; The Christian Reformed Church in North America; Mennonite Central Committee Canada; Sisters of St. Joseph – Peterborough; Ursuline Religious of London; Les Missionnaires Oblates de St. Boniface; Bishop's Charities; Sisters of St. Ann; Boniface Ursuline; Ursuline Nuns of Bruno; Les Filles de Marie-de-L'Assumption; Congregation of Sisters of the Precious Blood; Christina Guest; Rick Haughian; Sarah Chandler; Herbert Allard; Heather Kleiner; United Way Ottawa; Laurent Champagne; Richard Von Briesen; Anne Martin; Dave & Joy Morris; Congregation of the Sisters of the Presentation; Richard Cotterill; Eva Goodchild; Chris & Conney Carr; Kaiser Foundation; McCay Duff LLP; Inez Hannett; Donald & Mary Hogarth; & all our donors who gave online through CanadaHelps.

President's Message Laurent Champagne



Today, after 40 years, we're still taking back our rightful place.

I have had the opportunity of working these last 10 years with CCJC, eight of which as treasurer on the Board of directors and two as President. There have been ups and downs, obviously, but one constant remains: our desire to accomplish our mission under ever-changing circumstances. This is why I proclaim that God's Spirit guides us, with our strengths and weaknesses, in creating His kingdom within a society searching for justice.

Our prophetic mission of promoting restorative justice has remained very present in our interventions and in educating the public at large. I am grateful because three new employees joined us this year and their charisma has enriched our lives. They have managed to integrate well and each one of them, in her own particular way, has infused new energy in the Board directors to collaborate implementing our action plan. The form and the means may change, but what remains steady is our desire to include everyone from our communities and from our different churches to create the body of our Christ. Each one of the committees worked very hard and I wish to thank every member of these committees for their enthusiasm. I also wish to thank each of our Churches for their financial support, without which we would not exist, and also for their participation in fulfilling CCJC's mission. Finally, I am grateful towards the Government of Canada for its funding, which allows us to manage the research project for all Circles of Support and Accountability (CoSA) throughout Canada.

We will not be intimidated by various turmoils, and let's stay focussed on our mission, which consists of announcing this new and better

world where justice and peace glow brightly in a society which has reconciled with itself, with others and with God. CCJC reclaims its rightful place every time it seems to have lost it. We must keep the faith while conserving hope that we will be successful in promoting charity in a world searching for justice. It's been proven that material values alone do not guarantee happiness. We must be informed committed custodians. Let's start this new decade knowing that we will never be short of ideas and that providence will always guide us.

Instead, seek God's kingdom, and these things will be added to you (Luke 12; 31)

Our Vision:

CCJC serves as a shining light for restorative approaches to justice and corrections





Executive Director's Message



Janet Handy

Dear Colleagues and Friends of CCJC.

This, CCJC's fortieth year of operation, is an apt time in our history to look back and ask ourselves, "How did we handle ourselves and our relationships with others?" As we look at the retributive place justice and corrections currently hold in society – the continuing colonial philosophy toward indigenous peoples, and the continuing marginalization of women, the poor, and those who face mental health challenges, and as we face the impacts of Bill C-10, the "omnibus crime bill" – it would be easy to be cynical and wonder if 40 years of work had changed anything at all.

However, cynicism would not be true of what we know in our hearts and spirits: that good work has been done, that we have had successes and that we are not alone in the struggle to create safe and compassionate places within the judicial system for victims and offenders alike. So perhaps the more crucial question now is "How do we want to live out in real terms the love that Christ has for us and the world in these times as we work together for change?" CCJC has chosen to emphasize a renewed spiritual attitude of hope toward the next 40 years of work and "...to serve as a shining light for approaches to iustice restorative and CCJC's corrections." For vision compassionate legal system to be realised, the ordinary person must be aware of not only the barriers to restorative justice in our present system, but also of what works and should be fostered through alternative forms of reintegration for offenders and recovery for victims.

To make this message of hope more visible and accessible we have improved our vehicles for communication, with a broader language base of spirituality to include both faith-based and secular communities, as we appeal together for a spiritually healing justice. We are reconnecting with donors, not only to ask for support, but to acknowledge our relationships and to let you know what we are doing now. With support from the Department of Justice Canada, we planned an event called 'Leading out of Pain' for professionals and victims during National Victims of Crime Awareness Week in 2012, providing concrete paths and tools to support victims to spiritually recover from the impacts of At our AGM in September we will celebrate the work that has been done by CCJC for 40 years to bring the light of restorative justice into the justice and corrections arena.

For CCJC's message of hope to reach all people involved in the justice and corrections systems, we have applied new branding to our communications. Our website now highlights our current work and is easier to navigate. We are re-emphasising the Christian roots of restorative justice in building a compassionate community in order to help our colleagues and supporters to understand the faith-based position we occupy in the world.

I hope you enjoy this overview of the past year and that you will add your torch to the bright light we hold up to the world.

Circles of Support and Accountability (CoSA)



John DeVries, Jill Bench

A Circle of Support and Accountability (CoSA) is a community-based reintegration program inspired by restorative justice principles for sex offenders (referred to as 'core members') who have been held to the end of their sentence. The goal of CoSA is to substantially reduce the risk of future victimization of community members by assisting, supporting and holding core members accountable in their task of reintegrating with community. There are currently 19 CoSA sites across Canada, 14 of which are participating in the National Demonstration Project.

CCJC is the umbrella organization holding a Contribution Agreement with the National Crime Prevention Centre (NCPC) to evaluate the effectiveness of CoSA nationally. Previous research suggests that sexual recidivism rates for men who participate in CoSA are 80% lower than for men who do not participate in CoSA.

In 2011-2012, we completed the third year of this project, increasing CoSA sites' capacity across Canada. A Phase I Evaluation of CoSA was completed and we are moving forward with Phase II of the Evaluation Project. A contract has been signed with the Saskatchewan Justice Institute of the University of Regina, and the principal evaluator is Dr. Rick Ruddell. The actual work of the evaluation will begin in late Fall 2012.

Along with the Phase II Project Evaluator, the CoSA Management Team, CCJC and NCPC have members on the Evaluation Advisory Committee (EAC).

While the formal evaluation of the impact of CoSA has not started, this is what CoSA in Canada looked like in April 2012:

- We are currently working with 673 volunteers located in the 14 CoSA sites that are part of the National Demonstration Project;
- There were more than **3,583** volunteer hours given to the project last year;
- We have 151 active circles nationally and there were more than 148 core members served by CoSAs last year.



"As a two-year participant in one of the 16 Cross-Canada CoSA groups, I am amazed at the transformation that I have witnessed in our CoSA core member,

James (not his real name). At first James, an exinmate, was fragile. He had limited social skills and little self esteem. The ongoing effects of a behavioural disorder did not bode well for his chances refrain from sexually to violating someone. During the bi-weekly CoSA group meetings, in addition to our weekly personal outings, I saw James change. He grew confident and began to socialize more. The emotional, spiritual and family-like support of the group helped transform his life. In over two years CoSA's involvement has already saved the tax payer thousands of dollars. Now James has a life and in small ways contributes to the community. But most importantly, no one has been violated - a potential outcome that has been significantly reduced by the presence of the CoSA group support and accountability. "

John DeVries - CoSA Sub-committee Chair

Please consult the charts in Annex A for core member demographics for current active circles.

CCJC hosted the CoSA annual gathering in Ottawa, Ontario, from November 22 to November 25, 2011. This gathering allowed CoSA providers to meet, discuss, and come to an agreement about the essential commonalities of all CoSAs. This remains a work in progress, but much headway has been made.

This past year Maristela Carrara, the National Coordinator of the CoSA National Demonstration Project, met the CCJC CoSA Sub-committee during monthly teleconferences. This facilitated support as needed and informed CCJC about any matters needing our attention. Late in the 2011-2012 fiscal year CCJC hired Jill Bench to serve as the interim National Coordinator upon Maristela Carrara's one year leave of absence.

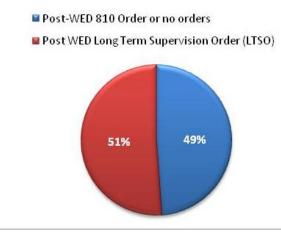
Annex A – Demographics for Current Core Members in Active Circles Ann Morneau



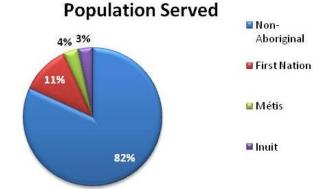
Each month CCJC has a dedicated meeting time for dialogue with and reports from the National Coordinator to review CoSA developments and provide adequate support for Maristela during 2011 and for Jill during 2012. The CCJC CoSA Sub-Committee meets monthly with Jill Bench to provide support and to keep up with CoSA developments.

For more information, please visit our website: www.ccjc.ca/cosa-national

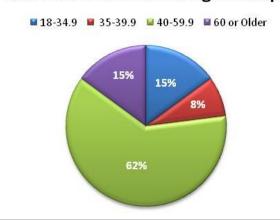
CoSA Core Members: Post-WED 810 and LTSO



CoSA Core Members: Aboriginal CoSA



CoSA Core Members: Age Groups



CoSA Core Members: History of Offending

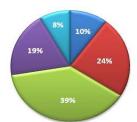


■ Previous charges or convictions for non-sexual offences

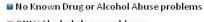
Previous charges or convictions for sexual offences of any kind

Previous charges or convictions for sexual crimes EXCLUSIVELY involving children under the age of 12

Previous charges or convictions for sexual crimes involving EXCLUSIVELY adult victims (over the age of 18)



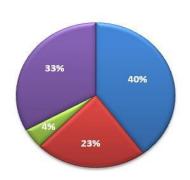
CoSA Core Members - Substance Abuse Issues



ONLY Alcohol abuse problems

ONLY Drug abuse problems

■ BOTH alcohol and drug problems



Financial Report

Richard Haughian



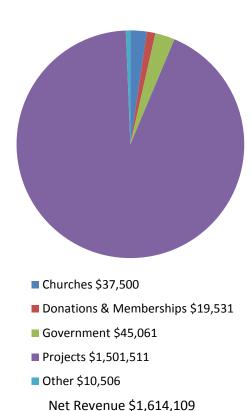
The mandate of the Finance Committee is to assist the CCJC Board in fulfilling its responsibility for ensuring the financial sustainability and accountability of the organization.

The Committee fulfills this function in various reviewing the monthly financial statements, overseeing the financial and control system, recommending appropriate policies, reviewing the investment portfolio, overseeing the appointment of an auditor and reviewing the annual auditor's recommending the annual budget, advising the Board on particular financial issues, and reporting regularly to the Board. Committee is composed of the following members: Otto Driedger, Christina Guest (Treasurer), Jan Handy (Executive Director) and Richard Haughian (chair).

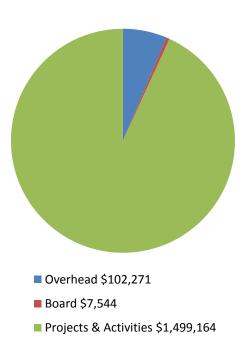
The Committee first met in November 2011 and has been meeting on a monthly basis since. The major activities of the Committee during the past year have been the following:

- reviewing the monthly financial statements,
- finalizing a Financial Control Policy for Board approval,
- reviewing the budget proposal for 2012-13,
- reviewing the investment portfolio and setting up a process for ongoing investment review,
- drawing up Terms of Reference for the Fundraising Committee, and
- advising the Board on a staff/Board mileage expense policy, a staff COLA increase, and in-kind donations.

Revenue



Expenses



Total expenses \$1,608,979

Fundraising Janet Handy



This year has seen a reduction in giving across all categories of donors, a change which reflects the general trend throughout the Canadian charitable sector. In response to this trend CCJC has embarked on renewed fundraising efforts.

In this past year's appeal CCJC asked its member churches to consider making a 2% increase in annual giving or a minimum \$500 dollar donation in actual funds or in in-kind support. This request, along with a gift from a generous donor at holiday time, allowed CCJC to come in on budget. It also allowed us to report an increased appeal response by founding denominations and individuals.

John DeVries, our Vice President and resident marathoner, initiated our efforts by raising funds for CCJC on-line as he ran in this year's Boston Marathon. This "Marathon for Healing Justice" has started a new trend – look to support John's run and the "Run for Justice" in the coming year.

We have also developed new fundraising materials to convey the crucial role supporter donations play in advocating for restorative relationships in criminal justice.

Restorative Justice Schuyler Playford



The promotion of restorative justice is a primary concern for the CCJC. We regularly participate in the national Restorative Justice (RJ) Week celebrated in November. The theme for RJ Week in 2011 was 'Re-visioning Justice'.

In keeping with CCJC's tradition of creating public resource materials promoting and exploring restorative justice, CCJC developed a workshop to provide an opportunity for everyday Canadians – in parishes and community centres – to learn about restorative circles by playing a role in one. Workshop participants were encouraged to reflect on the questions, "who has been harmed?", "what are their needs?" and "who is responsible for making things right?" through a circle process that asked the group to participate in developing a response to crime that meets everyone's needs.

The RJ workshop, developed by CCJC's Researcher-Educator Anita Grace, aimed to provide participants with:

- An understanding of restorative justice and a restorative circle process.
- An appreciation of how restorative processes can bring more satisfaction for everyone affected by an offence.
- An opportunity to think about their role in implementing practices of restorative justice in their own communities.

The RJ workshop was made publicly available on the CCJC website and was conducted by volunteers in communities in Southern Ontario.

Victims' Pastoral Care



Schuyler Playford

In the fall of 2011 we revived our Victims' Pastoral Care Committee in order to focus on the creation and dissemination of resources to support healing from the impacts of crime. In an era when support for victims of crime is a much-discussed social priority, the CCJC recognizes that we can make unique contributions to this field by highlighting the spiritual needs - and tools to meet these needs that victims of crime express.

In earlier years, CCJC organized symposiums and conferences to hear and explore the needs of victims of crime. We also produced reports to highlight programs and approaches that meet the needs of victims. In 2011, the renewed Victims' Pastoral Care Committee, consisting of CCJC staff as well as local and nationally-based volunteers, built upon the CCJC's past work by producing parish materials and a resource guide on pastoral care programs across Canada. We inaugurated our work with the planning of a workshop called 'Leading out of Pain: the Search for Spiritual Healing from the Impacts of Crime'. The workshop was developed to provide victims of crime, as well as those seeking to support their healing in a pastoral setting, with tools from the Christian tradition that can support victims in their journeys toward wholeness. The themes explored in the workshop - restorative justice, enhancing resilience, psychotherapy, direction, spiritual and healing through forgiveness - will be further developed in parish materials and follow-up presentations in the 2012-2013 fiscal year.

Communication and Branding



Schuyler Playford

To symbolize and celebrate this period of renewal for the CCJC, we have developed imagery that reflects our commitment to serving as a shining light for restorative responses to justice and corrections. New branding and communication visuals were approved by the CCJC Board in February 2012 and were applied beginning in winter 2012. Implementation will proceed through the 2012-2013 fiscal year as the CCJC website is redeveloped to promote accessibility and interactivity.

Building on the visuals selected for our Annual Report last year, we have chosen to emphasize hope, growth, and restoration through the use of a sage green palette and the 'new shoot' imagery featured on all of our products. The Communication Committee has reviewed actual and potential communication tools, identifying the tools that have had the best results.

Now all CCIC communications, from our website to our letters and publications, will feature the new organic imagery. The green shoot represents hope, restoration, and new growth. It is a reminder of our connection to the sacredness of creation and to the wholeness of which all human beings are a part. Representing the CCJC as a young, growing shoot illustrates our belief in the spiritual equality of all people and highlights the growth community made possible through restorative responses to harm. The color gradations come from the desert-growing sage plant – a symbol of hope in a barren land.



ANNUAL REPORT 2011-2012

The Church Council on Justice and Corrections 303- 200 Isabella Street Ottawa, ON K1S 1V7

Phone: (613) 563-1688 Fax: (613) 237-6129 E-mail: admin@ccjc.ca





RAPPORT ANNUEL 2011-2012

Le Conseil des Églises pour la justice et la criminologie 303, rue Isabella, suite 200 Ottawa (Ontario) KıS ${\rm IV}_{7}$

Téléphone : (6ι3) 563-1688 Télécopie : (6ι3) 237-6ι29 Courriel : admin@ccjc.ca



snoitesinnmmo) et image de marque brolyler Playford

Afin de bien refléter et célébrer cette période de renouvellement pour le CÉJC, nous avons conçu une image visuelle qui reflète notre engagement à servir d'exemple lumineux en matière d'approches réparatrices à la justice et à la criminologie. Une communication ont été approuvés par le Conseil d'administration du CÉJC en février 2012, et ils ont été utilisés à compter du début de l'hiver 2012. Leur mise en œuvre se poursuivra au cours de l'exercice 2012-2013 alors que le site Web du CÉJC sera revu en profondeur afin d'en améliorer sera revu en profondeur afin d'en améliorer l'accessibilité et la convivialité.

Capitalisant sur l'imagerie retenue pour notre Rapport annuel de l'an dernier, nous avons décidé de mettre l'accent sur l'espoir, la croissance et la guérison en utilisant une palette vert sauge et l'image de la «nouvelle pousse» sur tous nos produits. Le Comité des communications a examiné tous les outils de communication en vigueur ainsi que les outils potentiels, et a identifié ceux ayant obtenu les meilleurs résultats.

Toutes les communications du CEJC, que ce soit le site Web ou encore nos lettres ou publications, comporteront désormais la nouvelle image verte. La pousse verte représente l'espoir, la guérison et lien avec le caractère sacré de la création et l'entièreté dont tous les humains font partie. La représentation du CÉJC comme une jeune pousse en pleine croissance illustre bien notre croyance en l'égalité spirituelle de tous les peuples et met en valeur la croissance de la communauté rendue possible grâce aux réactions réparatrices à la violence. Les gradations de couleur sont inspirées de la sauge, une plante qui réussit à survivre dans de la sauge, une plante qui réussit à survivre dans les zones désertiques – symbole par excellence de

l'espoir en terrain aride.

E Co

Soins pastoraux aux victimes

Schuyler Playford

À l'automne 2011, nous avons réactivé notre Comité des soins pastoraux aux victimes afin de pouvoir nous concentrer sur la création et la diffusion de ressources visant la guérison à la suite d'un acte criminel. À une époque où l'aide aux victimes d'actes criminels est une priorité sociale faisant l'objet de beaucoup de discussion, le CÉJC reconnaît que l'on peut contribuer de façon unique dans ce dossier en faisant la lumière sur les besoins spirituels – et les outils pour y répondre – et les outils pour y répondre – exprimés par les victimes d'actes criminels.

destinés aux paroisses et des présentations de suivi exploités plus en profondeur dans des ouvrages spirituelle, et la guérison par le pardon - seront la résilience, la psychothérapie, la direction l'atelier – la justice réparatrice, l'intensification de la guérison spirituelle. Les thèmes abordés lors de chrétienne pouvant les appuyer dans leur quête de un contexte de pastorale, des outils d'inspiration ainsi qu'à ceux cherchant à leur venir en aide dans en vue de fournir aux victimes d'un acte criminel, la suite d'un acte criminel». L'atelier a été conçu guérison : la recherche de la guérison spirituelle à d'un atelier portant le titre «Guider vers la Nous avons entamé nos travaux par la conception domaine des soins pastoraux à l'échelle nationale. paroisses ainsi qu'un guide de ressources dans le le CEJC pour produire des ouvrages destinés aux au pays, s'est fondé sur le travail déjà accompli par bénévoles locaux et d'autres provenant de partout regroupant des employés du CEJC ainsi que des pastoraux aux victimes nouvellement ranimė, des victimes. En 2011, le Comité des soins programmes et approches répondant aux besoins aussi publiè des rapports afin de promouvoir des criminels et explorer leurs besoins. Nous avons des conférences pour écouter des victimes d'actes Par le passé, le CEJC a organisé des colloques et

au cours de l'exercice 2012-2013.

Σελυγίετ Ρίαγford Justice réparatrice

«Nouveau regard sur la justice». en novembre. Le thème de la Semaine JR 2011 était (Al) estimant la Semaine de la justice réparatrice (JR) Nous participons régulièrement aux activités promotion de la notion d'une justice réparatrice. L'une des grandes préoccupations du CEJC est la

- 5 Cm

aux besoins de toutes les parties intéressées. trouver une réponse à la criminalité qui réponde participant à un cercle dont l'objectif était de besoins?» et «Qui doit redresser les torts?» en comme «Qui a été blessé?», «Quels sont leurs l'atelier étaient invités à réfléchir sur des questions réparateurs en y jouant un rôle. Les participants à apprendre davantage au sujet des cercles et dans les centres communautaires - d'en possibilité au citoyen moyen - dans les paroisses a mis au point un atelier en vue d'offrir la justice réparatrice et en font la promotion, le CEJC d'information publics qui explorent la notion de la consistant à mettre au point des documents Dans la foulée de la tradition bien ancrée au CEJC

aux participants: chercheur et formateur du CEJC, visait à fournir L'atelier sur la JR, conçu par Anita Grace,

- réparateur; réparatrice et du processus propre à un cercle une compréhension de la notion de justice
- acte criminel. satisfaisants pour tous ceux affectés par un processus réparateurs peuvent être plus une compréhension de la façon dont les
- réparatrice dans leurs propres collectivités. justice əр pratiques əр linstauration une occasion de réfléchir à leur rôle dans

des bénévoles. dans des communautés du Sud de l'Ontario par grand public sur le site Web du CEJC et a été offert L'atelier sur la JR a été mis à la disposition du



Janet Handy Levée de fonds

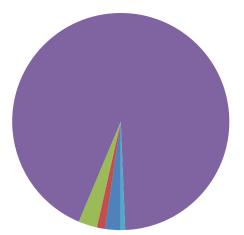
ce qui a trait aux activités de levée de fonds. donc déployé des efforts supplémentaires en du secteur charitable au Canada. Le CEJC a tendance générale constatée dans l'ensemble des dons de toutes catégories, soit une Nous avons connu cette année une réduction

églises fondatrices et des particuliers. une augmentation des dons de la part des budgétaire. Nous avons également pu signaler qębassement sues financier Pexercice Fêtes, ont permis au CEJC de terminer part d'un particulier au cours de la période des cette demande, alliée à un don généreux de la espèces ou en biens et services. La réponse à encore de verser un don minimal de 500\$ en possibilité d'augmenter leurs dons de 2%, ou EJC a demandé à ses membres d'examiner la Dans sa missive de sollicitation cette année, le

pour la justice». participation de John au prochain «Marathon tendance – assurez-vous d'encourager la la justice réparatrice» a lancé une nouvelle de Boston de cette année. Ce «Marathon pour pour le compte du CEJC en vue du Marathon à nos efforts en amassant des fonds en ligne adepte de marathons, a donné le coup d'envoi John DeVries, notre Vice-président et grand

justice pénale. pratiques réparatrices dans le secteur de la jouent les dons dans la promotion de dans le but de bien préciser le rôle crucial que pour nous aider dans nos levées de fonds, Nous avons aussi conçu de nouveaux outils

Revenu

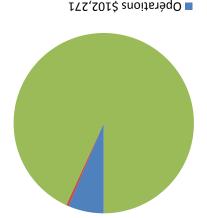


Églises \$37,500
 Dons et Membres \$19,531
 Gouvernement \$45,061
 Projets \$1,501,511

\$ 601,410,109 \$

002,01¢ 911uA ■

Dépenses



\$ 979,800,1 lstot sezneqèQ

■ Projets et activités \$1,499,164

ΔΑς,Γ\$ noitstration δ'δ li9sno



Rapport financier Richard Haughian

Le mandat du Comité des finances consiste à aider le conseil d'administration du CÉJC à assumer ses responsabilités en matière de solvabilité et d'imputabilité financières.

(président). Handy (directrice exécutive) et Richard Haughian Otto Driedger, Christina Guest (trésorière), Jan d'administration. Les membres du comité sont : intervalles réguliers de rapports au conseil questions financières particulières, et soumission à membres du conseil d'administration touchant des budget annuel, prestation de conseils aux formulation de recommandations au sujet du vérificateur et révision de son rapport annuel, investissements, gestion de l'embauche d'un diverses politiques, révision du portefeuille des recommandations formulation touchant әр gestion du système financier et de contrôle, moyens : révision des états financiers mensuels, Le comité s'acquitte de ces fonctions par différents

Le comité s'est réuni pour la première fois en novembre 2011 et tient des réunions mensuelles depuis. Les principales activités du comité au cours des douze derniers mois sont les suivantes :

- révision des états financiers mensuels,
- finalisation de la Politique régissant le contrôle financier aux fins d'approbation par les membres du conseil d'administration,
 révision des propositions budgétaires pour
- révision des propositions budgétaires pour l'exercice 2012-2013,
- révision du portefeuille des investissements et mise en place d'un processus permanent de
- révision des investissements,

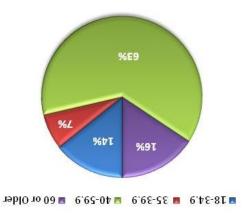
 élaboration du mandat du Comité chargé des
 levées de fonds, et
- prestation de conseils aux membres du conseil d'administration sur la Politique sur le remboursement des dépenses de déplacement applicable aux employés et aux membres du conseil d'administration, sur un rajustement au coût de la vie à l'intention des employés et sur les dons de services et produits.

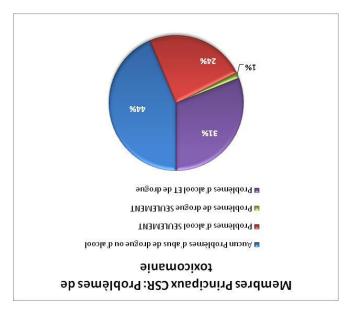


Annexe A – Données démographiques – Membres principaux actuels dans des cercles actifs

ирэптоМ ппА

Membres Principaux CSR: Groupes D'âge





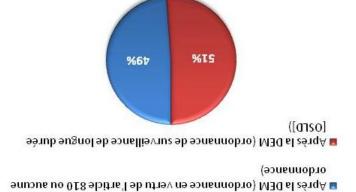
Membres Principaux CSR: Antécédents de Délinquance



Tous les mois, le CEJC prévoit une période d'une durée minimale pour des discussions avec la Coordonnatrice nationale et revoir des rapports qu'elle aurait afin de passer en revue les plus récentes réalisations touchant les CSR et d'assurer l'appui requis à Maristela en 2011 et à Jill en 2012. Le Sous-Comité CSR du CÉJC rencontre Jill Bench tous les mois pour fournir de l'aide et pour s'informer des plus récentes réalisations touchant les s'informer des plus récentes réalisations touchant les CSR.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, veuillez consulter notre site Web au www.ccjc.ca/cosa-national

Membres Principaux CSR: Après la DEM (ordonnance en vertu de l'article 810 ou aucune ordonnance) et OSLD



Membres Principaux CSR: Population Autochtone



«En ma qualité de participant, depuis 2 ans, à l'un des 16 groupes CSR de partout au Canada, je suis surpris de la transformation que j'ai vue chez James (nom fictif), notre

membre principal.



grâce à l'appui du groupe CSR et à sexuelle - un risque qui a été considérablement réduit encore plus important, il n'y a eu aucune agression contribue à sa façon à la société. Mais ce qui est du contribuable. James a maintenant une vie et il du CSR a déjà fait économiser des milliers de dollars changer sa vie. En un peu plus de 2 ans, l'intervention et familial accordé par le groupe a contribué à socialiser un peu plus. L'appui spirituel, émotionnel semaines. Il a acquis de la confiance et a commencé à semaines, outre nos activités individuelles à toutes les changé au cours de nos rencontres CSR à toutes les 2 trait aux risques d'agression sexuelle. J'ai vu James comportemental n'auguraient pas bien en ce qui a de soi. Les séquelles permanentes d'un désordre avait des aptitudes sociales limitées et peu d'estime Au début, James, un ancien détenu, était fragile. Il

John DeVries - président, Sous-comité CSR

responsabilisation.»

On trouvera à l'Annexe A des données démographiques concernant les membres principaux des cercles actuellement en activité.

Le CÉJC a organisé l'Assemblée annuelle des CSR à Ottawa (Ontario), du 22 au 25 novembre 2011. Les fournisseurs de services CSR ont eu l'occasion de se rencontrer, de discuter et de s'entendre sur les principaux points communs de tous les CSR. Ces travaux se poursuivent, mais des progrès importants sont été accomplis.

son congé sans solde d'un an. Carrara à titre de coordonnatrice nationale pendant CEJC a embauché Jill Bench, qui remplace Maristela notre attention. À la fin de l'exercice 2011-2012, le servaient à informer le CÉJC des points nécessitant du CEJC. Ces discussions ont facilité l'appui requis et téléconférences mensuelles avec le Sous-comité CSR səp nuəı В nationale CSR, démonstration nationale Coordonnatrice əр np Au cours des 12 derniers mois, Maristela Carrara, la

> Cercles de soutien et de responsabilité (CSR) John DeVries, Jill Bench

Le projet des Cercles de soutien et de responsabilité (CSR) est un programme communautaire de réintégration inspire par les principes de justice réparatrice à l'intention des délinquants sexuels (appelés «membres principaux») libérés à la fin de leur peine d'emprisonnement. L'objectif des CSR consiste à réduire considérablement les risques de récidive en aidant, en appuyant et en responsabilisant les membres principaux dans leur réintégration dans la société. Au total, il y a 19 sites CSR partout au Canada, dont 14 participent au Projet de démonstration nationale.

Le CÉJC est un organisme parapluie détenant l'Accord de contribution avec le Centre national de prévention du crime (CNPC) pour évaluer l'efficacité des CSR à l'échelle nationale. Des recherches déjà publiées révèlent que le risque de récidive des hommes ayant participé à un CSR est de 80% moins élevé que celui des hommes n'y ayant pas participé.

L'exercice 2011-2012 a marqué les 3 ans d'existence du projet, et nous avons augmenté la capacité d'accueil des sites partout au Canada. La Phase I du Projet d'évaluation des CSR est terminée et nous entamons la Phase II. Nous avons signé un contrat avec le Saskatchewan Justice Institute, de l'Université de Régina, et l'évaluateur principal est Rick Ruddell. L'évaluation sera entreprise à la fin de l'automne

Outre l'évaluateur de la Phase II du Projet, le Comité consultatif pour l'évaluation (CCE) compte des représentants de l'Équipe de gestion CSR, du CÉJC et du CNPC.

L'évaluation des répercussions des CSR n'est pas encore officiellement commencée, mais la situation des CSR au Canada en avril 2012 était la suivante :

- les 14 sites CSR participant au Projet de démonstration nationale comptent actuellement 673 bénévoles;
- au total, plus de 3,583 heures de bénévolat ont été accordées au Projet l'an dernier;
- l'an dernier, il y avait 151 cercles en activité à l'échelle du pays, accueillant plus de 148 membres principaux.



Directrice exécutive Message de la

Janet Handy

Chers collègues et amis du CEJC,

cours de ces 40 dernières années ont changé quoi cynique et de se demander si les efforts déployés au omnibus sur la criminalité» - il serait facile d'être répercussions du projet de loi C-10, le «projet de loi mentale, et à ce moment où nous subissons les de ceux aux prises avec des problèmes de santé marginalisation continue de la femme, des pauvres et toujours trop coloniale envers les Autochtones, la la criminologie au sein de notre société - l'approche rôle distributif que jouent actuellement la justice et géré mes relations avec autrui?» Si l'on examine le «Comment me suis-je comporté et comment ai-je est opportun de regarder en arrière et se demander En cette quarantième année d'existence du CEJC, il

aussi de ce qui fonctionne bien et qui devrait être réparatrice que comporte notre système actuel, mais conscient non seulement des obstacles à la justice compassion se concrétise, le citoyen moyen doit être ce qui a trait à un système judiciaire empreint de criminologie.» Si l'on veut que la vision du CEJC en en matière d'approches réparatrices à la justice et à la prochaines années «...afin d'être l'exemple à suivre ce qui est des travaux à accomplir au cours des 40 attitude spirituelle renouvelée chargée d'espoir pour modifier les choses?» Le CEJC a choisi d'adopter une monde alors que nous cherchons ensemble à l'amour du Christ à notre endroit et à celui du suivante : «Comment voulons-nous concrétiser importante à se poser maintenant est sans doute la et pour les délinquants. La question encore plus de notre système judiciaire à la fois pour les victimes créer des havres de sécurité et de compassion au sein sommes pas les seuls dans notre quête en vue de dne nous avons connu des succès et que nous ne nos esprits : que de l'excellent travail a été accompli, que nous savons au plus profond de nos coeurs et de Le cynisme ne serait toutefois pas représentatif de ce

favorisé comme solutions de rechange dans les

que ce soit.

des outils pouvant les soutenir dans leur quête de la victimes, afin de leur fournir des moyens concrets et guérison» à l'intention des professionnels et des 2012, un événement portant le titre «Guider vers la de sensibilisation aux victimes d'actes criminels de avons organisé, dans le cadre de la Semaine nationale d'accomplir. Grâce à l'appui de Justice Canada, nous informer de ce que nous sommes en train mais aussi pour reconnaître notre relation et vous donateurs, non seulement pour solliciter votre appui guérison spirituelle. Nous nous rapprochons des vue de l'instauration d'une justice prônant la alors que nous poursuivons ensemble notre quête en vocation religieuse et les communautés séculaires, spirituel élargi afin d'y inclure les communautés à communication, avec l'adoption d'un vocabulaire

plus accessible, nous avons amélioré nos moyens de

Afin de rendre ce message d'espoir plus visible et

domaines de la réintégration des délinquants et la

guérison des victimes.

jouons dans la société. à mieux comprendre le rôle confessionnel que nous compassion afin d'aider nos collègues et supporteurs dans l'instauration d'une collectivité empreinte de les fondements chrétiens de la justice réparatrice plus facile dy naviguer. Nous remettons l'accent sur maintenant mention des travaux en cours et il est dans nos communications. Notre site Web fait nous avons adopté une nouvelle stratégie de marque les intervenants du système pénal et correctionnel, Afin que le message d'espoir du CEJC sensibilise tous

de justice réparatrice dans les domaines pénal et

des 40 dernières années en vue d'instaurer la notion

particulière le travail accompli par le CEJC au cours

de notre Assemblée générale annuelle qui se tiendra

guérison spirituelle à la suite d'un acte criminel. Lors

septembre, nous soulignerons de façon

correctionnel.

lumière avec laquelle nous éclairons le monde. écoulée et que vous ajouterez votre flamme à la Jose croire que vous apprécierez ce survol de l'année

Իսութոէ Հր**սա**քսցու Message du Président

toujours notre place. Aujourd'hui, 40 ans plus tard, on reprend

son royaume dans une société à la recherche de forces et nos faiblesses pour la construction de dire que l'Esprit de Dieu nous guide dans nos circonstances différentes. C'est ce qui me fait désir de réaliser notre mission dans des des hauts et des bas, mais une constante: le puis deux, comme président. Oui, il γ en a eu du conseil d'administration comme trésorier, dernières années avec le CEJC, dont huit au sein J'ai eu la chance de vivre cette aventure des dix

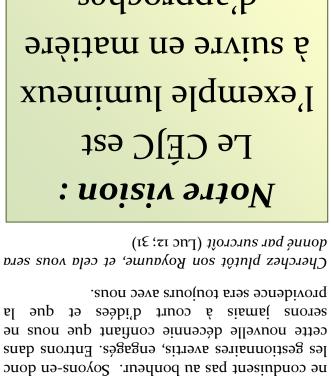
justice réparatrice est restée bien présente dans Notre mission prophétique de promouvoir la justice.

soutien et de responsabilité à travers le Canada. gérer le projet de recherche pour les Cercles de Canada pour les fonds qui nous permettent de mission du CEJC. Merci au gouvernement du pour votre participation à la réalisation de la sans lequel nous n'existerions pas, mais aussi toutes les Eglises pour votre appui économique membres pour votre enthousiasme. et je tiens à remercier publiquement chacun des Christ. Chacun des comités à travaillé très fort églises particulières pour constituer le corps du toutes les personnes dans notre société et nos changent, mais c'est toujours ce désir d'inclure notre plan d'action. La forme et les moyens conseil d'administration à l'accomplissement de nouvelles énergies pour collaborer avec le s'intégrer et apporter, chacune à sa façon, de ont enrichis de leur charisme. Elles ont su personnes dans l'équipe des employées qui nous année nous avons accueilli trois nouvelles société en générale. Je rends grâce car cette nos interventions et dans l'éducation de la

la mission d'annoncer ce monde meilleur où tourmentes, gardons le cap et les yeux fixées sur Ne nous laissons pas intimider par certaines







preuve est faite que les seules valeurs matérielles

charité dans ce monde en quête de justice. La

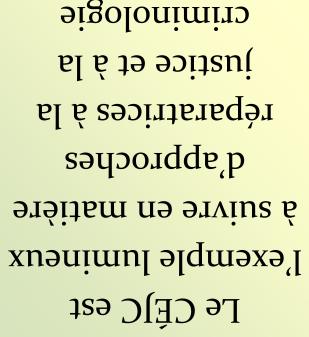
l'espérance que nous réussirons à promouvoir la

dans la foi que nous devons agir en gardant

chaque fois qu'il semble l'avoir perdue. C'est Dieu. C'est ainsi que le CEJC reprend sa place

réconcilié avec lui-même, avec les autres et avec

brillent la justice et la paix dans un monde



Conseil d'administration et personnel du CÉJC : (la première rangée) Sarah Chandler, Maristela Carrara (Coordinatrice du projet national CSR), Christina Guest, Nancy Steeves; (la deuxième rangée) Richard Von Briesen, Otto Driedger, Laurent Champagne, Richard Haughian et John DeVries



(gauche) Schuyler Playford (Coordinatrice de la recherche et communication CÉJC), Ann Morneau (Associée du projet de démonstration national CSR) (ci-dessous) Janet Handy (Directrice exécutive)



Merci à tous notre personnel et les membres du conseil ainsi que nos donateurs (voir la liste ci-dessous) qui sont toujours engagés à la vision du Conseil des Églises de réaliser la justice compatissante

Canadian Conference of Catholic Bishops; The United Church of Canada; The Anglican Church of Canada; The Evangelical Lutheran Presbyterian Church in Canada; Baptist Church; Disciples of Christ; The Christian Reformed Church in North America; Mennonite Central Committee Canada; Sisters of St. Joseph – Peterborough; Ursuline Religious of London; Les Missionnaires Oblates de St. Boniface; Bishop's Charities; Sisters of St. Ann; Boniface Ursuline; Ursuline Runs of Bruno; Les Filles de Marie-de-L'Assumption; Congregation of Sisters of the Precious Blood; Christina Guest; Rick Haughian; Sarah Chandler; Herbert Allard; Heather Kleiner; United Way Ottawa; Laurent Champagne; Richard Von Briesen; Anne Martin; Dave & Joy Morris; Congregation of the Sisters of the Presentation; Richard Cotterill; Eva Condchild; Chris & Conney Carr; Kaiser Foundation; McCay Duff LLP; Inez Hannett; Donald & Mary Hogarth; & tous nos donateurs qui ont donné en ligne grâce a CanaDon.

т



Au sujet du Conseil des Églises pour la Justice et la Criminologie

détenu(e)s et l'Armée du Salut səb səllimai xua əbia'b nəibanas Society of Canada, le Regroupement Wrongly Convicted, la St. Leonard's Canada, l'Association in Defence of the pénale, la Seventh Step Society of PAssociation canadienne de justice le Comité central mennonite du Canada,

- Service correctionnel Canada,
- Coalition pour la sécurité, la santé et Sécurité publique Canada,
- Smart Justice Network, le bien-être des communautés
- d'Ottawa • Réseau de la justice réparatrice

CONLEND

0 -	victimes
8 .gq	11. Soins pastoraux accordés aux
8 .8q	10. Communication
7 ·8 ^q	9. Justice réparatrice
7 ·8 ^q	8. Levée de fonds
9g. 6	7. Rapport financier
(·9 т	démographidues
5.8₫	6. Annexe A – Données
4 .8 ^q	5. Projet de démonstration CSR
	exécutive
€ .8 ^q	4. Message de la directrice
7 .8 ^d	3. Message du président
1 ·8 1	CÉJC
1.8q	2. Conseil d'administration du
i .gq	1. Au sujet du CÉJC

et à la responsabilité sociale. l'éducation, à la défense de droits particuliers réparatrices au domaine correctionnel, à collectivités saines au moyen d'approches prévention du crime et l'instauration de d'individus qui fait la promotion de a'églises confessionnelle nationale Notre mission: Le CEJC est une coalition

chercher des pistes de changement. système actuel sur la vie de ceux affectés, et à justice, à examiner les répercussions de notre en aide à réfléchir sur la nature même de la CEJC a pour mandat d'aider ceux à qui l'on vient Créé en 1972 par onze églises fondatrices, le

un appui financier. communautés religieuses, qui nous accordent certain nombre d'ordres religieux et de Canada. Nous comptons parmi nos membres un (Quakers), et le Comité central mennonite du North America, la Religious Society of Friends du Canada, la Christian Reformed Church in Presbyterian Church in Canada, l'Eglise Unie Evangelical Lutheran Church in Canada, la Canada, l'Eglise Anglicane du Canada, la Conférence des évêques catholiques Nos membres actuels comprennent : la

: 9b tigs's ll .9rdm9m pénale et correctionnelle, ou encore en est compassion dans les secteurs de la justice organismes séculiers cherchant à instaurer la Le CEJC collabore ou est affilié avec plusieurs

YOUCAN Association jeunesse Canada, Native Counseling Services of Alberta, de réhabilitation sociale du Québec, les comprennent: l'Association des services inp ,(D[IMA) ellenimiro estisui al Associations nationales intéressées à

Le Conseil des Églises pour la justice et la criminologie



KAPPORT ANNUEL

7011-7017

: noisiv artoN

«Être l'exemple lumineux à suivre en matière d'approches réparatrices à la justice et à la criminologie»